

Amica

OTS 635 I

PL ERRATA DO INSTRUKCJI OBSŁUGI / KARTA PRODUKTU
CZ ERRATA DO NÁVODU K OBSLUZE / INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
SK ERRÁTA DO NÁVODU NA OBSLUHU / INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU

KARTA PRODUKTU

Karta produktu przygotowana zgodnie z Rozporządzeniem Delegowanym Komisji (UE) NR 65/2014

Nazwa dostawcy	Amica Wronki S.A.
Identyfikator modelu dostawcy	OTS 635 I
	1160506
Roczne zużycie energii (AEC_{hood}) [kWh/rok]	196
Klasa efektywności energetycznej	F
Wydajność przepływu dynamicznego (FDE_{hood})	4,6
Klasa wydajności przepływu dynamicznego	F
Sprawność oświetlenia (LE_{hood}) [lux/W]	9,4
Klasa sprawności oświetlenia	E
Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń (GFE_{hood})	76
Klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń	C
Natężenie przepływu powietrza (przy min / max wydajności) [m^3/h]	243/315
Natężenie przepływu powietrza (przy ustawieniu trybu intensywnego / turbo) [m^3/h]	-
Poziom hałasu przy min / max wydajności [dB]	55/65
Poziom hałasu przy min / max wydajności (przy ustawieniu trybu intensywnego / turbo) [dB]	-
Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia (P_o) [W]	-
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania (P_s) [W]	1,3

Do ustalenia wyników oraz zgodnie z wymaganiami w odniesieniu do etykietowania energetycznego oraz w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu zastosowano następujące metody obliczeń i pomiaru:

- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE; ROZPORZĄDZENIE NR 65/2014,
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE; ROZPORZĄDZENIE NR 66/2014,
- EN 50564 – Elektryczny sprzęt domowy – pomiar poboru mocy sprzętu w stanie gotowości do pracy.
- EN 60704-2-13 - Elektryczne przyrządy do użytku domowego i podobnego -- Procedura badania hałasu -- Wymagania szczegółowe dla okapów nadkuchennych.
- PN-EN 61591 - Domowe okapy nadkuchenne i inne wyciągi oparów kuchennych -- Metody badań cech funkcjonalnych.

DANE TECHNICZNE

INFORMACJE DOTYCZĄCE DOMOWYCH OKAPÓW NADKUCHENNYCH

Identyfikator modelu dostawcy	OTS 635 I
	1160506
Współczynnik upływu czasu (f)	1,8
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI_{hood})	114
Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy (Q_{BEP}) [m^3/h]	173
Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy (P_{BEP}) [Pa]	177
Maksymalne natężenie przepływu powietrza (Q_{max}) [m^3/h]	315
Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy (W_{BEP}) [W]	184
Moc nominalna systemu oświetlenia [W_L] [W]	2 x 50
Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej (E_{middle}) [lux]	949
Poziom mocy akustycznej (L_{WA}) [dB]	65

Minimalna odległość okapu od płyty roboczej [mm]	650
Napięcie [V / Hz]	220 - 240 V / 50Hz
Oświetlenie żarowe / halogenowe / LED	O / √ / O
Całkowity pobór mocy [W]	320
Klasa ochrony przeciwporażeniowej	I
Kolor: inox / biały / czarny / brązowy / inny	√ / O / O / O / O
Szerokość [mm]	600
Głębokość [mm]	325
Wysokość [mm]	174
Wylot [mm]	120
Masa urządzenia [kg]	8

Informacje istotne dla użytkowników w celu zmniejszenia łącznego wpływu procesu gotowania na środowisko

W celu zmniejszenia łącznego wpływu procesu gotowania na środowisko należy:

- podgrzewać potrawy w garnkach lub patelniach z użyciem pokrywek,
- pamiętać o wyłączeniu okapu po zakończeniu gotowania (lub korzystać z funkcji opóźnionego wyłączenia (w niektórych modelach),
- pamiętać o wyłączeniu oświetlenia okapu po zakończeniu gotowania,
- dostosować pole grzewcze, płomień palnika do wielkości garnka,
- najwyższe prędkości silnika okapu stosować wyłącznie przy dużym stężeniu oparów kuchennych,
- regularnie czyścić/wymieniać filtry (czyste filtry poprawiają efektywność okapu).

INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU

Informační list výrobku připravený v souladu s Delegovaným nařízením Komise (EU) Č. 65/2014

Název dodavatele	Amica Wronki S.A.
Identifikátor modelu dodavatele	OTS 635 I
	1160506
Roční spotřeba energií (AEC_{hood}) [kWh/rok]	196
Třída energetické účinnosti	F
Účinnost proudění tekutin (FDE_{hood})	4,6
Třída účinnosti proudění tekutin	F
Účinnost osvětlení (LE_{hood}) [lux/W]	9,4
Třída účinnosti osvětlení	E
Účinnost filtrace tuků (GFE_{hood})	76
Třída účinnosti filtrace tuků	C
Intenzita průtoku vzduchu (při min. / max. výkonu) [m^3/h]	243/315
Intenzita průtoku vzduchu (při nastavení intenzivního režimu / turbo)[m^3/h]	-
Úroveň hluku při min. / max. výkonu [dB]	55/65
Úroveň hluku při min. / max. výkonu (při nastavení intenzivního režimu / turbo) [dB]	-
Spotřeba elektrické energie v režimu vypnutí (P_o) [W]	-
Spotřeba elektrické energie v režimu pohotovosti (P_s) [W]	1,3

Pro zjištění výsledků a v souladu s požadavky ve vztahu k energetickému etiketování, jak rovněž ve vztahu k požadavkům týkajících se ekoprojektu byly použity následující metody výpočtů a měření:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU; NAŘÍZENÍ Č. 65/2014,
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES; NAŘÍZENÍ Č. 66/2014,
- EN 50564 – Elektrická a elektronická zařízení pro domácnost a kanceláře – měření odběru výkonu spotřebiče v stavu pohotovostního režimu.
- EN 60704-2-13 - Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem --Část 2-13: Zvláštní požadavky na sporákové odsavače par.
- EN 61591 - Sporákové odsavače par pro domácnost a jiné odsavače kuchyňských par - Metody pro měření vlastností.

TECHNICKÉ ÚDAJE

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE DOMÁCÍCH SPORÁKOVÝCH ODSAVAČŮ PAR

Identifikátor modelu dodavatele	OTS 635 I
	1160506
Součinitel uplynutí času (f)	1,8
Ukazatel energetické účinnosti (EEl_{hood})	114
Intenzita průtoku vzduchu měřená v bodu nejvyšší účinnosti (Q_{BEP}) [m^3/h]	173
Tlak vzduchu měřený v bodu nejvyšší účinnosti (P_{BEP}) [Pa]	177
Maximální intenzita průtoku vzduchu (Q_{max}) [m^3/h]	315
Příkon měřený v bodu nejvyšší účinnosti (W_{BEP}) [W]	184
Nominální výkon systému osvětlení [W_L] [W]	2 x 50
Střední intenzita osvětlení zabezpečeného systémem osvětlení na povrchu výhřevné desky (E_{middle}) [lux]	949
Hladina akustického výkonu (L_{WA}) [dB]	65

Minimální vzdálenost okapu od pracovní desky [mm]	650
Napětí [V / Hz]	220 - 240 V / 50Hz
Osvětlení výbojkové / halogenové / LED	O / √ / O
Celkový příkon [W]	320
Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem	I
Barva: inox / bílá / černá / hnědá / jiná	√ / O / O / O / O
Šířka [mm]	600
Hloubka [mm]	325
Výška [mm]	174
Odtah [mm]	120
Hmotnost spotřebiče[kg]	8

Důležité informace pro snížení celkového vlivu procesu vaření na životní prostředí

Pro snížení celkového vlivu procesu vaření na životní prostředí:

- ohřívejte pokrmy v hrncích anebo pánvích s použitím pokliček,
- pamatujte o vypnutí odsavače po ukončení vaření (anebo používejte funkci zpožděného vypnutí (v některých modelech),
- pamatujte o vypnutí osvětlení odsavače po ukončení vaření,
- přizpůsobte hřejné pole, plamen hořáku k velikosti hrnce,
- nejvyšší rychlost motoru odsavače používejte výlučně při velké koncentraci kuchyňských oparů,
- pravidelně čistěte/vyměňujte filtry (čisté filtry zlepšují efektivitu odsavače).

OPIS VÝROBKU

Informačný list výrobku pripravený v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) Č. 65/2014

Názov dodávateľa	Amica Wronki S.A.
Identifikátor modelu dodávateľa	OTS 635 I
	1160506
Ročná spotreba energii (AEC_{hood}) [kWh/rok]	196
Trieda energetickej účinnosti	F
Účinnosť dynamiky prúdenia (FDE_{hood})	4,6
Trieda účinnosti dynamiky prúdenia	F
Účinnosť osvetlenia (LE_{hood}) [lux/W]	9,4
Trieda účinnosti osvetlenia	E
Účinnosť filtrácie masntôt (GFE_{hood})	76
Trieda účinnosti filtrácie masntôt	C
Intenzita prietoku vzduchu (pri min. / max. výkone) [m ³ /h]	243/315
Intenzita prietoku vzduchu (pri nastavení intenzívneho režimu / turbo)[m ³ /h]	-
Úroveň hluku pri min. / max. výkone [dB]	55/65
Úroveň hluku pri min. / max. výkone (pri nastavení intenzívneho režimu / turbo) [dB]	-
Spotreba elektrickej energie v režime vypnutia (P_o) [W]	-
Spotreba elektrickej energie v režime pohotovosti (P_s) [W]	1,3

Pre zistenie výsledkov a v súlade s požiadavkami vo vzťahu k energetickému etiketovaniu, ako aj vo vzťahu k požiadavkám týkajúcich sa ekoprojektu boli použité nasledujúce metódy výpočtov a meraní:

- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ; NARIADENIE Č. 65/2014,
- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES; NARIADENIE Č. 66/2014,
- EN 50564 – Elektrické a elektronické zariadenia pre domácnosť a kanceláriu. Meranie nízkej spotreby energie.
- EN 60704-2-13 - Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely. Skúšobný postup na stanovenie hluku prenášaného vzduchom. Časť 2-13: Osobitné požiadavky na sporákové odsávače pár.
- EN 61591 - Elektrické sporákové a iné odsávače pár pre domácnosť. Metódy merania funkčných vlastností.

TECHNICKÉ ÚDAJE

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ODSÁVAČOV PÁR PRE DOMÁCNOSŤ

Identifikátor modelu dodávateľa	OTS 635 I
	1160506
Súčiniteľ uplynutí času (f)	1,8
Ukazovateľ energetickej účinnosti (EEI_{hood})	114
Intenzita prietoku vzduchu meraná v bode s najvyššou účinnosťou (Q_{BEP}) [m^3/h]	173
Tlak vzduchu meraný v bode s najvyššou účinnosťou (P_{BEP}) [Pa]	177
Maximálna intenzita prietoku vzduchu (Q_{max}) [m^3/h]	315
Príkon meraný v bode s najvyššou účinnosťou (W_{BEP}) [W]	184
Nominálny výkon systému osvetlenia [W_{\square}] [W]	2 x 50
Stredná intenzita osvetlenia zabezpečeného systémom osvetlenia na povrchu výhrevnej dosky (E_{middle}) [lux]	949
Hladina akustického výkonu (L_{WA}) [dB]	65

Minimálna vzdialenosť odsávača od pracovnej dosky [mm]	650
Napätie [V / Hz]	220 - 240 V / 50Hz
Osvetlenie výbojkové / halogénové / LED	O / √ / O
Celkový príkon [W]	320
Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom	I
Farba: inox / biela / čierna / hnedá / iná	√ / O / O / O / O
Šírka [mm]	600
Hĺbka [mm]	325
Výška [mm]	174
Odvod [mm]	120
Hmotnosť zariadenia[kg]	8

Dôležité informácie pre zníženie celkového vplyvu procesu varenia na životné prostredie

Pre zníženie celkového vplyvu procesu varenia na životné prostredie:

- zohrievajte pokrmy v hrncoch alebo panviciach s použitím vrchnákov,
- pamätajte o vypnutí odsávača po ukončení varenia (alebo používajte funkciu oneskoreného vypnutia (v niektorých modeloch),
- pamätajte o vypnutí osvetlenia odsávača po ukončení varení,
- prispôbte varné pole, plameň horáku k veľkosti hrnca,
- najvyššiu rýchlosť motora odsávača používajte výlučne pri veľkej koncentrácii kuchynských pachov,
- pravidelne čistite/vymieňajte filtre (čisté filtre zlepšujú účinnosť odsávača).

Amica Wronki S.A.
ul. Mickiewicza 52
64-510 Wronki
tel. 67 25 46 100
fax 67 25 40 320
www.amica.pl

PF 00476
(12.2014)